

**Specialiosios elektroninių verslo sandorių sąlygos („SEVSS“)
Conorzio DKV EURO SERVICE
(nuo 2023 m. lapkričio mėn.)**

Turinys

1. SAŲOKŲ APIBRĖŽIMAI	2
2. INFORMACIJA APIE PARDAVĖJĄ	2
3. VERSLO POLITIKA IR ŠIŲ SPECIALIŲJŲ SĄLYGŲ TAIKYMO SRITIS ELEKTRONINIAM VERSLO SANDORIAMS (SEVSS)	2
4. INFORMACIJA APIE SUTARTIES SUDARYMĄ (KAIP PATEIKTI UŽSAKYMĄ, ĮVESTIES KLAIDŲ TAISYMAS, GAVIMO PATVIRTINIMAS)	2
5. INFORMACIJA APIE SUTARTIES TEKSTO SAUGOJIMĄ, SUTARTIES KALBAS, UŽSAKYMO APRIBOJIMUS UŽSAKYMAMS INTERNETU	4
6. DUOMENŲ APSAUGA	4
7. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS	4

1. SĄVOKŲ APIBRĖŽIMAI

1.1 „Consorzio“ yra įmonių, vadinamų „Consorzio DKV EURO SERVICE“, konsorciumas, kurio registruotoji buveinė yra Viale Stazione n. 7, 39100 Bolzano (BZ), CCIA BZ 03445110962, o vietinis biuras yra Via Messina 38, Procaccini Center – Torre C, 20154 Milano, telefono numeris +39 02 74201511, telefakso numeris +39 02 74201535, CCIAA MI 03445110962; el. paštas info@dkv-mobility.com.

1.2 „Pardavėjas“ yra „Consorzio“.

1.3 „Klientas“ yra „Consorzio“ narys pagal „Consorzio“ įstatus ir vidaus taisykles, t. y. įmonė arba verslo tikslais veikiantis asmuo, kuris yra užsiregistravęs kaip „Consorzio“ narys ir susikūręs naudotojo paskyrą <https://www.dkv-consorzio.com>.

1.4 „Consorzio gairės“ reiškia „Consorzio“ bendrąsias atitinkamų produktų ir paslaugų sąlygas, kurias galima pasiekti [Atsisiųsti gaires, paskelbtas DKV - DKV MOBILITY](http://www.dkv-mobility.com) (www.dkv-mobility.com).

1.5 „Užsakymo forma“ – tai Kliento prašymas įsigyti „Consorzio“ siūlomą prekę ar paslaugą.

1.6 „SEVSS“ – tai šios Specialiosios elektroninių verslo sandorių sąlygos, skirtos elektroniniu būdu užsakyti „Consorzio“ siūlomus produktus ir paslaugas.

2. INFORMACIJA APIE PARDAVĖJĄ

„Consorzio DKV EURO SERVICE“, kurios registruota buveinė yra Viale Stazione n. 7, 39100 Bolzano (BZ), CCIA BZ 03445110962, o vietinis biuras yra Via Messina 38, Procaccini Center – Torre C, 20154 Milano, telefono numeris +39 02 74201511, telefakso nr. +39 02 74201535, CCIAA MI 03445110962.

El. paštas info@dkv-mobility.com

3. VERSLO POLITIKA IR ŠIŲ SPECIALIŲJŲ SĄLYGŲ TAIKYMO SRITIS ELEKTRONINIAM VERSLO SANDORIAMS (SEVSS)

3.1 „Consorzio“ parduoda produktus ir paslaugas internetiniame portale <https://www.dkv-consorzio.com>, kuris priklauso „DKV EURO SERVICE GmbH + Co. KG“, kurios registruota buveinė yra Balcke-Dürr-Allee 3, 40882 Ratingen.

3.2 Visi parduodami produktai ir paslaugos yra skirti tik „Consorzio“ nariams, vadinamiems Klientais, kaip apibrėžta. 1.1 straipsnyje; „Consorzio“ pasilieka teisę neapdoroti užsakymų, gautų iš naudotojų, kurie nėra Klientai, ir bet kokių kitų užsakymų, neatitinkančių „Consorzio“ verslo politikos.

3.3 Šios specialiosios elektroninių verslo sandorių sąlygos (toliau taip pat vadinamos „SEVSS“) reglamentuoja prekių ir paslaugų pasiūlymą, perdavimą bei pirkimo užsakymų priėmimą svetainėje www.dkv-consorzio.com, tarp „Consorzio“ ir Kliento.

3.4 Šios SEVSS, be atitinkamų „Consorzio“ gairių, taikomos Klientams užsakant produktus ir paslaugas internetu svetainėje www.dkv-consorzio.com.

3.5 Internetu užsakyti produktai ir paslaugos turi būti teikiami, atsižvelgiant į specialiąsias nuostatas dėl sutarčių sudarymo, pateiktas šių SEVSS 4 skyriuje, remiantis tuo metu galiojančiomis atitinkamomis „Consorzio“ gairėmis. Šiuo metu galiojančias „Consorzio“ gaires galima rasti adresu [Atsisiųsti gaires, paskelbtas DKV - DKV MOBILITY](http://www.dkv-mobility.com) (www.dkv-mobility.com), kurias taip pat galima rasti Kliento naudotojo paskyroje, naudojant nuorodą kaip užsakymo internetu proceso dalį. Klientas gali spustelėti Gairių nuorodą, jas įsidėmėti, išsaugoti ir atsispausdinti.

3.6 Taip pat taikomos Bendrosios internetinio portalo naudojimo sąlygos ir Privatumo politika, kurias galite rasti www.dkv-mobility.com ir www.dkv-euroservice.com.

3.7 Produktus ir paslaugas, įsigytas svetainėje <https://www.dkv-consorzio.com> iš „Consorzio“, „Consorzio“ tiesiogiai parduoda Klientui.

4. INFORMACIJA APIE SUTARTIES SUDARYMĄ (KAIP PATEIKTI UŽSAKYMĄ, ĮVESTIES KLAIDŲ TAISYMAS, GAVIMO PATVIRTINIMAS)

4.1 Šios nuostatos taikomos sudarant internetinę sutartį ir joms suteikiama pirmenybė prieš bet kokias kitas to paties objekto nuostatas atitinkamose „Conorzio“ gairėse.

4.2 Produktų ir paslaugų pristatymas svetainėse ir (arba) internetinėse platformose su domenu „dkv-mobility.com“ arba „dkv-euroservice.com“ kaip „galima užsisakyti internetu“ nėra teisiškai įpareigojantis pasiūlymas „Conorzio“ sudaryti atitinkamą pirkimo ir (arba) paslaugų sutartį, o tik neprivaloma informacija apie galimybę užsisakyti internetu elektroniniais verslo sandoriais.

4.3 Visa informacija apie produktus ir paslaugas lankstinukuose, reklaminiuose skelbimuose ir kt. – taip pat ir kainų atžvilgiu – yra neprivaloma ir gali būti keičiama be įspėjimo, nebent būtų aiškiai pateiktas privalomas užtikrinimas.

4.4 Norėdami pateikti užsakymą įsigyti vieną ar daugiau produktų ir (arba) paslaugų svetainėje, turite prisijungti naudodami savo prieigos duomenis svetainėje www.dkv-conorzio.com, turite užpildyti internetinę užsakymo formą, kurią rasite B2B internetinėje parduotuvėje, ir išsiųsti ją tinkamai užpildytą (t. y. pažymėtą) elektroniniu būdu įmonei „Conorzio“, vadovaudamiesi atitinkamomis instrukcijomis.

4.5 Internetinėje užsakymo formoje ir susijusiose taikomose „Conorzio“ gairėse pateikiama informacija apie kiekvieną užsąkytą produktą ir (arba) paslaugą ir atitinkama vieneto kaina (įskaitant visus taikomus mokesčius ir rinkliavas), jūsų pasirinktas mokėjimo būdas, įsigytų produktų ir (arba) paslaugų pristatymo sąlygos, siuntimo ir pristatymo išlaidos, nuoroda į taikomas „Conorzio“ gaires ir nuoroda į šias specialiąsias sąlygas (SEVSS). Kainos nurodytos susietose galiojančiose „Conorzio“ gairėse.

4.6 Prieš pateikiant internetinę prekių ir (arba) paslaugų pirkimo užsakymo formą, jums reikės pažymėti, kad gavote, supratote ir sutinkate su „Conorzio“ gairėmis ir šiomis specialiosiomis sąlygomis (SEVSS); taip jums reikės pažymėti (sutikti), kad pagal Italijos civilinio kodekso 1341 ir 1342 straipsnius jūs aiškiai sutinkate su tam tikromis konkrečiomis ir ribojančiomis atitinkamų „Conorzio“ gairių nuostatomis. „Conorzio“ gairių ir šių specialiųjų sąlygų (SEVSS) kopiją atspausdinsite naudodami spausdinimo parinktį, o jų kopiją išsaugosite arba atkursite savo asmeniniam naudojimui.

4.7 Užsakymo forma bus saugoma mūsų duomenų bazėje tiek laiko, kiek reikia jūsų užsakymui apdoroti ir kaip numatyta įstatymuose. Užsakymo formą galite pasiekti prisijungę ir paskyros srityje nuėję į skiltį *užsakymai*.

4.8 Kliento internetinis užsakymas yra privalomai inicijuojamas spustelėjus elektroninį valdymo skydelį (siuntimo mygtuką) *užsakymas su išlaidomis* srityje *pirkinių krepšelis* užsakymo proceso pabaigoje.

Prieš spustelint siuntimo mygtuką „pateikti užsakymą“, galima patikrinti ir pakeisti anksčiau įvestus duomenis ir pirkinių krepšelio turinį, įskaitant kiekį, ir (arba) užsakymo procesą galima atšaukti bet kuriuo metu išėjus iš atitinkamos B2B internetinės parduotuvės; apie visas įvesties klaidas ir užsakymo apdorojimui būtinas informacijos trūkumą pranešama vadinamoju privalomų laukų pranešimu.

4.9 Išsiųsdamas užsakymą Klientas pateikia privalomą ir neatšaukiamą pasiūlymą „Conorzio“ sudaryti atitinkamą sutartį dėl prekių krepšelyje pasirinktų produktų ir (arba) paslaugų. Užsakymas laikomas pateiktu, kai „Conorzio“ elektroniniu būdu gauna jūsų užsakymo formą ir patvirtinama, kad užsakymo informacija yra teisinga.

4.10 Pateikus jūsų užsakymo formą, „Conorzio“ apdoros jūsų užsakymą; „Conorzio“ gali atsisakyti apdoroti pirkinius, jei nėra pakankamų mokumo garantijų, kai užsakymai yra neužbaigti ar neteisingi, produktų ar paslaugų nebėra arba dėl kitų priežasčių, atitinkamai jus informuojant.

4.11 Pateikdami užsakymo formą internetu, jūs besąlygiškai sutinkate ir įsipareigojate laikytis „Conorzio“ gairių ir šių specialiųjų sąlygų (SEVSS) nuostatų. Jei nesutinkate su tam tikromis „Conorzio“ gairių ir (arba) šių specialiųjų sąlygų (SEVSS) nuostatomis, nepateikite savo užsakymo formos produktams ir (arba) paslaugoms įsigyti svetainėse www.dkv-mobility.com ir www.dkv-euroservice.com.

4.12 Pateikdami užsakymo formą sutinkate su papildomomis sąlygomis, pateiktomis svetainėse www.dkv-mobility.com ir www.dkv-euroservice.com ir per nuorodas, įskaitant bendrąsias interneto portalo naudojimo sąlygas ir svetainių www.dkv-mobility.com bei www.dkv-euroservice.com privatumo politiką.

4.13 Pateikęs užsakymo formą, Klientas gaus automatiškai sugeneruotą el. laišką, kuriuo užsakymo gavimas patvirtinamas elektroniniu būdu (gavimo patvirtinimas). Šis gavimo patvirtinimas nereiškia teisinio įsipareigojimo vykdyti Kliento pasiūlymą; sutartis sudaroma ne gavimo patvirtinimo būdu.

4.14 Sutartis laikoma sudaryta, kai Klientas gauna „Consorzio“ priėmimo patvirtinimą.

5. INFORMACIJA APIE SUTARTIES TEKSTO SAUGOJIMĄ, SUTARTIES KALBAS, UŽSAKYMŲ APRIBOJIMUS UŽSAKYMAMS INTERNETU

5.1 „Consorzio“ gairės ir šios SEVSS yra prieinamos Klientui bet kuriuo metu, spustelėjus nuorodą „Gairės“ [Atsisiųsti gaires, paskelbtas DKV - DKV MOBILITY \(dkv-mobility.com\)](#).

5.2 Sutarties kalba nustatoma pagal Klientui prieinamą kalbos pasirinkimo parinktį atitinkamoje svetainėje ar internetinėje platformoje, kuria Klientas gali pateikti ir pasirinkti internetinius užsakymus. „Consorzio“ pasilieka teisę pateikti Klientui sąskaitas faktūras ir pristatymo sąskaitas taip pat atitinkama valstybine kalba, atsižvelgiant į pristatymo šalį.

5.3 Taikomi šie pristatymo apribojimai:

DKV BOX EUROPE užsakymų, pateiktų per B2B DKV internetines parduotuves, pristatymas ar teikimas šiuo metu gali būti atliekamas tik klientams, kurių pristatymo adresas yra vienoje iš šių šalių:



6. DUOMENŲ APSAUGA

6.1 „Consorzio“ teikia savo produktus ir paslaugas pagal taikomas duomenų apsaugos įstatymų nuostatas. Daugiau pastabų ir informacijos apie duomenų apsaugą galima rasti DKV internetinėje svetainėje [datenschutz-en.pdf \(dkv-mobility.com\)](#).

6.2 DKV svetainėms ir (arba) internetinėms platformoms, įskaitant B2B DKV internetines parduotuves ar kitas užsakymo elektroninės prekybos priemones, taikomos DKV duomenų apsaugos nuostatos. Juos galite rasti DKV svetainėje adresu [Datenschutz – DKV MOBILITY \(dkv-mobility.com\)](#).

7. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

7.1. Jei kuri nors iš šių SEVSS nuostatų tampa visiškai ar iš dalies negaliojančia ar neįgyvendinama, tai neturi įtakos likusių nuostatų galiojimui. Tokiu atveju negaliojanti ar neįgyvendinama nuostata pakeičiama nauja nuostata, kuri kuo labiau atitinka senosios nuostatos reguliavimo turinį. Tas pats taikoma, jei šiose SEVSS yra kokių nors spragų, kurias reikia reguliuoti.

7.2 „Consorzio“ pasilieka teisę bet kuriuo metu keisti ir (arba) koreguoti šias SEVSS. Dabartines SEVSS galima rasti DKV svetainėje, spustelėjus nuorodą [Atsisiųsti gaires, paskelbtas DKV – DKV MOBILITY \(dkv-mobility.com\)](#)

7.3 Dabartinėms SEVSS taikomi Italijos teisės aktai, išskyrus Jungtinių Tautų konvenciją dėl tarptautinio prekių pirkimo-pardavimo sutarčių (CISG, 1980 m. Viena) ir nepaisant Italijos nuostatų, reglamentuojančių įstatymų nesuderinamumą, ir Milano teismo (Italija) išimtinę jurisdikciją.